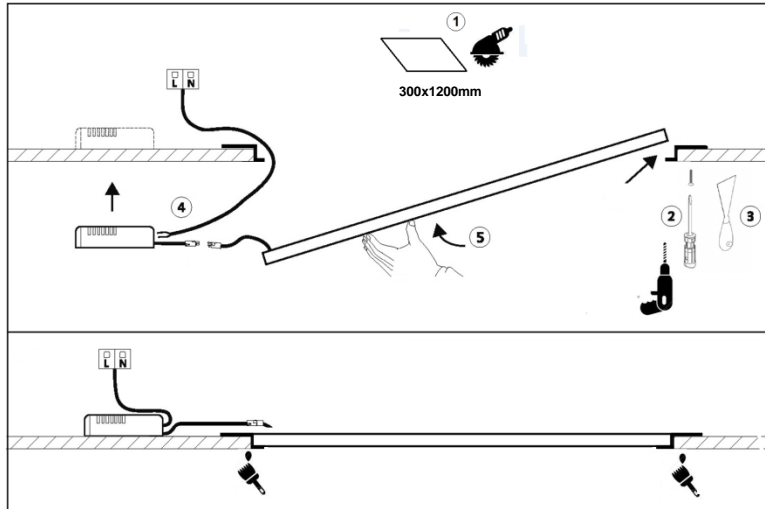


Istruzioni per il montaggio
Instructions pour le montage
Instrucciones para construir

Assembly instructions
Montageanleitung
Instruções de montagem

6806-50-010

Cornice bianca per cartongesso a rasare 1200x300mm
White frame drywall to level 1200x300mm
Cadre blanc placoplâtre à 1200x300mm niveau
Weißer Rahmen für Gipskartonplatte zum ausgleich 1200x300mm
Marco blanco de yeso a nivel 1200x300mm
Frame branco drywall para 1200x300mm nível



- 1 - Tagliare un riquadro nel cartongesso delle dimensioni di 1200x300mm;
- 2 - Inserire la cornice nel riquadro, fissandola lateralmente con delle viti (previo foratura).
- 3 - Stuccare la cornice a filo muro.
- 4 / 5 - Collegare ed inserire in appoggio la plafoniera NAPA nella relativa cornice.

- 1 - Cut a rectangle measuring 1200x300mm in the drywall.
- 2 - Insert the frame in the rectangle, fixing it on the side with the screws (after drilling).
- 3 - Plaster the frame flush with the wall.
- 4 / 5 - Connect and lay down the NAPA ceiling lamp in the frame support.

- 1 - Découpez un rectangle de la mesure de 1200x300mm en plâtre.
- 2 - Insérer le cadre dans le rectangle et le fixer sur les côtés avec les vis (après perçage).
- 3 - Plaster la chasse d'eau de cadre avec la paroi.
- 4 / 5 - Connecter et poser le plafonnier NAPA dans le support de cadre.

- 1 - Schneiden Sie ein Rechteck von 1200x300mm in der Gipskartonplatte.
- 2 - Setzen Sie den Rahmen in dem Rechteck, und befestigen Sie die Seiten mit den Schrauben (nach dem Bohren).
- 3 - Verputzen den Rahmen bündig mit der Wand.
- 4 / 5 - Verbinden Sie und setzen Sie die NAPA Deckenleuchte in den Rahmenträger.

- 1 - Cortar un rectángulo de 1200x300 en la placa de yeso.
- 2 - Insertar el marco en el rectángulo, fijándolo en el lado con los tornillos (después de la perforación).
- 3 - Enyesar el marco ras con la pared.
- 4 / 5 - Conectar y deponer la lámpara del techo NAPA en el soporte del bastidor.

- 1 - Corte um 1200x300mm medição retângulo no drywall.
- 2 - Introduza a armação no retângulo, fixando-o no lado com os parafusos (após a perfuração).
- 3 - Plaster o flush quadro com a parede.
- 4 / 5 - Conectar-se e deitou-se a lâmpada do teto NAPA na estrutura de suporte.

Spiegazione dei simboli
Légende des symboles
Explicación de los símbolos

Explanation of symbols
Zeichenerklärungen
Explicação dos símbolos

Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Disinserire la corrente prima di intervenire sulla lampada. Per pulire l'apparecchio non usare detersivi abrasivi. Tutti i prodotti con tecnologia a LED sono sensibili alle variazioni di temperatura dell'ambiente in cui vengono installati, le loro prestazioni in termini di efficienza e durata possono migliorare in condizioni di temperature basse mentre vengono penalizzate dalle temperature elevate. Si sconsiglia l'utilizzo di prodotti LED in ambienti con condizioni di temperature molto elevate (forni, saune, ...). I LED utilizzati da ATILED vengono sottoposti a particolari selezioni, tuttavia possono presentarsi modeste variazioni cromatiche ($\pm 500^{\circ}\text{K}$). L'installazione deve essere effettuata da un tecnico specializzato.

Read these assembly instructions before use of the appliance and conserve them. Turn power off before carrying out any operation on the lamp. To clean the lamp, never use abrasive detergents. All products containing LED technology are sensitive to variations of the ambient temperature where they are installed, performance in terms of efficiency and lifetime increase working in cooler temperatures and will decrease while working in higher temperatures. It is not recommended to use LED products in conditions with high temperatures (ovens, saunas...). LEDs used by ATILED are subject to a particular selection, but small differences of colors between the LEDs can occur ($\pm 500^{\circ}\text{K}$).

Lire les instructions pour le montage avant d'utiliser l'appareil et les conserver. Débrancher le courant avant de remplacer l'ampoule. Ne pas utiliser des détergents abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Tous les produits contenant la technologie de LED sont sensibles aux variations de la température ambiante où ils sont installés, de l'exécution en termes d'efficacité et de l'augmentation de vie fonctionnant des températures plus fraîches et diminueront tout en travaillant dans les températures plus élevées. Elle n'est pas de recommander d'employer des produits de LED dans les conditions avec des températures (fours, saunas...) Les LED employées par ATILED sont sujettes à un choix particulier, mais les petites différences de couleurs entre la LED peuvent se produire ($\pm 500^{\circ}\text{K}$).

Die Montageanleitung bevor dem Gerätegebrauch lesen und diese aufbewahren. Vor dem Auswechseln der Lampe ist diese vom Versorgungsnetz zu trennen. Bitte verwenden Sie zur Reinigung kein Scheuemittel. Alle Produkte, die LED-Technologie enthalten, sind zu den Veränderungen der umgebenden Temperatur, in der sie angebracht sind, der Leistung in Leistungsfähigkeit ausgedrückt und der Lebenszeitzunahme, die der kühleren Temperaturen arbeitet vernünftig und werden sich beim Arbeiten in den höheren Temperaturen verringern. Sie ist nicht sich zu empfehlen, LED-Produkte in den Bedingungen mit Hochtemperaturen (Öfen, Saunen, ...) zu benutzen LED, die durch ATILED benutzt werden, sind abhängig von einer bestimmten Vorwähler, aber kleine Unterschiede von Farben zwischen der LED können auftreten ($\pm 500^{\circ}\text{K}$).

Leer las instrucciones antes del empleo del instrumento y guardarlas. Desconectar la corriente antes de empezar. Para limpiar el instrumento no emplee detergentes abrasivos. Todos los productos que contienen tecnología del LED son sensibles a las variaciones de la temperatura ambiente donde están instalados, del funcionamiento en términos de eficacia y del aumento del curso de la vida que trabaja en temperaturas más frescas y disminuirán mientras que trabajan en temperaturas más altas. No es recomendable utilizar productos del LED en condiciones con las temperaturas altas (hornos, las saunas...) Los LED usados por ATILED están conforme a una selección particular, pero las pequeñas diferencias de colores entre el LED pueden ocurrir ($\pm 500^{\circ}\text{K}$).

- Ler as instruções antes de usar o aparelho e conservá-las. Desligar da corrente antes de mexer no candeeiro. Para limpar o aparelho não usar detergentes abrasivos. Todos os produtos que contêm a tecnologia do diodo emissor de luz são apreciáveis as variações da temperatura ambiental onde são instalados, do desempenho nos termos da eficiência e do aumento da vida que trabalha em umas temperaturas mais frescas e diminuirão ao trabalhar em umas mais altas temperaturas. Não é recomendar usar produtos do diodo emissor de luz nas condições com altas temperaturas (fornos, as saunas...) Os diodos emissores de luz usados por ATILED são sujeitos a uma seleção particular, mas as diferenças pequenas das cores entre o diodo emissor de luz podem ocorrer ($\pm 500^{\circ}\text{K}$).



Tutti i prodotti FABAS LUCE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2014/30/UE e successive modifiche e/o della direttiva europea bassa tensione B.T. 2014/35/UE e successive modifiche, soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura "CE".

All FABAS LUCE products fall within the range of application of the European electromagnetic compatibility E.M.C. directive 2014/30/UE and subsequent amendment and/or the European low voltage directive B.T. 2014/35/UE and subsequent, meet the required specifications and bear "CE" labelling.

Tous les produits FABAS LUCE appartenant au champ d'application de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2014/30/UE et modifications successives et/ou de la directive européenne basse tension B.T. 2014/35/UE et modification successive remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE".

Alle Produkte von FABAS LUCE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2014/30/UE und nachfolgende Änderungen und/oder der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2014/35/UE und nachfolgende Änderung fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE"-Kennzeichen.

Todos los productos FABAS LUCE que siguen la directiva europea sobre la compatibilidad electromagnética E.M.C. 2014/30/UE y sus modificaciones y/o de la directiva europea sobre la baja tensión B.T. 2014/35/UE y sucesivas modificaciones responden a la ley y tienen las letras "CE".

Todos os produtos FABAS LUCE que reentram no âmbito da aplicação da directiva europeia compatibilidade electromagnética E.M.C. 2014/30/UE e alterações seguintes e/ou da directiva europeia baixa tensão B.T. 2014/35/UE e alterações seguintes satisfazem os requisitos requeridos e trazem a marca "CE".



ATILED by FABAS LUCE S.p.A.
Via Talamoni, 75 – Brugherio (MI) - ITALY
www.fabasluceluce.it – www.atiled.it